

# Kitok Chò Lán ê Bô̄hoān

2 Lín kah Kitok kiatliân kám ū tit tiōh siá̄mīh keklē? Kám ū tui I ê thià̄n tit tiōh anùi? Kám kah Sènglêng ū siá̄mīh kaugî? Kám ū thégiām tiōh chûpi kah liânbín? 2 Nā sī ū, lín tiōh ài ū kângkhoán ê simchì, kângkhoán ê thià̄nsim, hôhâi ê kámchêng, kah itti ê siū̄nhoat, thang hō góa chhiongmóa hílok. 3 Chò tâichì m̄ thang chūsu chūlī, á sī tuikiû huêng, tiantò tiōh iōng khiamsùn ê sim, khòān pâtlâng pí kakī khah gâu. 4 M̄ thang kantān kòrakakī ê tâichì, mā tiōh koansim pâtlâng ê tâichì. 5 Lín tiōh ū Kitok lésu ê simchì:

6 Kitok goânpún ū SiōngChú ê sinhūn,

khiok bô kianchhî tiōh kah SiōngChú ū pêngténg ê tēui.

7 I tiantò pià̄nkhang kakī,

chhú pōkjîn ê hêngsiōng,

chiâ̄nchò lâng ê khoánsit.

8 I kamgoān khamipi kakī,

sūnhòk kàu sī,

símchì sī tī sîpjîkè téng.

9 Sóí, SiōngChú kā I koseng kàu chìkôan ê sóchâi,

koh siú̄nsù I chhiauoát bânmiâ chi siōng ê miâ;

10 hō itchhè tī thiñténg, têchiūn kah tēhā ê,

inūi lésu ê miâ, lóng tiōh kūi lóhkhì kèngpài;

11 sôú ê chhùi lóng ê soanjîn "lésu Kitok sī Chú",

thang kui êngkng hō ThiñPē SiōngChú.

# 基督做咱 ê 模範

2 Lín kah 基督結連 kám 有得 tiōh 啥物激勵？ Kám 有 tui 袖 ê 痛得 tiōh 安慰？ Kám kah 聖靈有啥物交誼？ Kám 有體驗 tiōh 慈悲 kah 憐憫？ 2若是有， lín tiōh ài 有全款 ê 心志，全款 ê 痛心，和諧 ê 感情， kah 一致 ê 想法， thang hō 我充滿喜樂。 3做 tâichì m̄ thang 自私自利，á 是追求虛榮，顛倒 tiōh 用謙遜 ê 心，看別人比 kakī khah gâu。 4 M̄ thang kantān 顧 kakī ê tâichì， mā tiōh 關心別人 ê tâichì。 5 Lín tiōh 有基督耶穌 ê 心志：

6 基督原本有上主 ê 身分，

卻無堅持 tiōh kah 上主有平等 ê 地位。

7 袖顛倒 pià̄n 空 kakī，

取僕人 ê 形像，

成做人 ê 款式。

8 袖甘願謙卑 kakī，

順服到死，

甚至死 tī 十字架頂。

9 所以，上主 kā 袖高升到至 koân ê 所在，

koh 賞賜袖超越萬名之上 ê 名；

10 hō 一切 tī 天頂、地 chiūn kah 地下 ê，

因為耶穌 ê 名， lóng tiōh 跪落去敬拜；

11 所有 ê 嘴 lóng ê 宣認「耶穌基督是主」，

thang 歸榮光 hō 天父上主。

# 親像光 teh 照世間

12 Sóí, chhinài ê hia<sup>n</sup>tī chímōe, lín mā nā tī góa bīnchēng ū sūnhòk góa, chitmá góa bô kah lín chòhóe, lín koh khah sī áinne. Lín tiōh kèsíok sim chûn kèngùi kia<sup>n</sup>hiâ<sup>n</sup>, phahpià<sup>n</sup> lâi oânsêng lín kakī ê kiùsiòk. 13 Inúi SiōngChú putsî tī lín simlái teh chòkang, hō lín ū ìgoān, koh ū khùilát lâi sithiān l ê hó chî.

14 Lín bôlún chò siá<sup>n</sup>mih tāichì, lóng mā thang bâioàn, mā mā thang chenglún, 15 thang hō lín chhengpéh súnkiat, tī chitê niúkhiok koh siâok ê sétai, chiâ<sup>n</sup>chò SiōngChú bô khoattiám ê kiá<sup>n</sup>jî. Lín tiōh tī chit sétai ê lâng tionskan hoatkng, chhinchhiūn thi<sup>n</sup>chhen teh chiò kng sèkan. 16 Lín mā tiōh kiansiu sènmiā chi tō, thang hō góa tī Kitok ê jít ê tàng khoakháu kóng, góa ê pháucháu pêng mā sī bô hâukó, góa sôu ê lôkhôr mā lóng bô ónghùi. 17 Tiôhsng góa tiōh iōng kakī ê hoeh, lâi phoah tī lín êng sìnsim só hiàn ê chèmih téngbīn, góa mā hoa<sup>n</sup>hí, jîchhiá<sup>n</sup> beh kah lín chòhóe hoa<sup>n</sup>hí. 18 Lín mā tiōh áinne lâi hoa<sup>n</sup>hí, jîchhiá<sup>n</sup> kah góa chòhóe hoa<sup>n</sup>hí.

## Tîmótheh kah Épahulótít

19 Góa ñgbâng Chú lésu ê tàng hō góa kóan kín chhephài Tîmótheh khì lín hia, thang hō góa ê tàng thian tiōh lín ê siausit lâi anùi góa ê sim. 20 Chíu i chít lâng kah góa tâng simchì, koh chinchià<sup>n</sup> teh koansim lín ê hokchí. 21 Inúi chènglâng lóng sī teh tuikiû kakī ê tāichì, bô teh koansim lésu Kitok ê tāichì. 22 M̄ koh, Tîmótheh ê chòlâng lín lóng chin chhengchhó, i chhinchhiūn kiá<sup>n</sup> tùithâi lâupé kângkhoán, kah góa chòhóe hóksái, lâi thuitōng hokim. 23 Sóí, góa khòa<sup>n</sup> góa ê tóháp áñchóa<sup>n</sup>, ñgbâng ê tàng kóan kín chhe i khì lín hia. 24 Chóng sī, góa khaksin Chú mā ê hō góa púnsin chin kín tòh khì kàu lín hia.

25 M̄ koh, góa jinúi ū pitiau kā Épahulótít sàng tîgkhì lín hia. I sī góa ê hia<sup>n</sup>tī, tângkang kah chiàniú, mā sī lín ê sùchiá, tī góa suiàu ê sî, lín chhephài i lâi pangchân góa. 26 Inúi i chin siàuliām lín tâike, koh inúi lín ū thian tiōh i

12 所以，親愛 ê 兄弟姊妹，lín mā nā tī 我面前有順服我，chitmá 我無 kah lín 做伙，lín koh khah 是 áinne。Lín tiōh 繼續心存敬畏驚惶，phah 拆來完成 lín kakī ê 救贖。 13 因為上主不時 tī lín 心內 teh 做工，hō lín 有意願，koh 有氣力來實現祂 ê 好旨意。

14 Lín 無論做啥物 tāichì，lóng mā thang 埋怨，mā mā thang 爭論， 15 thang hō lín 清白純潔，tī chitê 扭曲 koh 邪惡 ê 世代，成做上主無缺點 ê kiá<sup>n</sup> 兒。Lín tiōh tī chit 世代 ê 人中間發光，親像天星 teh 照光世間。 16 Lín mā tiōh 堅守性命之道，thang hō 我 tī 基督 ê 日 ê tàng 誇口講，我 ê 跑走並 mā 是無效果，我所有 ê 勞苦 mā lóng 無枉費。 17 Tiôhsng 算我 tiōh 用 kakī ê 血，來潑 tī lín 用信心所獻 ê 祭物頂面，我 mā 歡喜，而且 beh kah lín 做伙歡喜。 18 Lín mā tiōh áinne 來歡喜，而且 kah 我做伙歡喜。

## 提摩太 kah 以巴弗提

19 我 ñg 望主耶穌 ê tàng hō 我趕緊差派提摩太去 lín hia，thang hō 我 ê tàng 聽 tiōh lín ê 消息來安慰我 ê 心。 20 只有伊一人 kah 我同心志，koh 真正 teh 關心 lín ê 福祉。 21 因為眾人 lóng 是 teh 追求 kakī ê tāichì，無 teh 關心耶穌基督 ê tāichì。 22 M̄ koh，提摩太 ê 做人 lín lóng 真清楚，伊親像 kiá<sup>n</sup> 對待老父全款，kah 我做伙服事，來推動福音。 23 所以，我看我 ê 都合 áñ 怎，ñg 望 ê tàng 趕緊差伊去 lín hia。 24 總是，我確信主 mā ê hō 我本身真緊 tòh 去到 lín hia。

25 M̄ koh，我認為有必要 kā 以巴弗提送 tíg 去 lín hia。伊是我 ê 兄弟、同工 kah 戰友，mā 是 lín ê 使者，tī 我需要 ê 時，lín 差派伊來幫贊我。 26 因為伊真數念 lín 大家，koh 因為 lín 有聽 tiōh 伊破病 ê 消息，所以，伊 ê 心真憂傷。 27 伊

phòapēn ê siausit, sóí, i ê sim chin iusiong.<sup>27</sup> I khaksít bat phòapēn kah hiámhiám'á sí khì, mā koh, SiōngChú liânbín i, mā ū liânbín góa, hō góa mā bián tī iusiong tiona koh kethiñ iusiong.<sup>28</sup> Sóí, góa koh khah tì beh chhe i trúgkhì lín hia, thang hō lín koh khòan<sup>n</sup> tiōh i ê sî, lín ê hoa<sup>n</sup>hí, góa mā ê kiámchió iusiong.<sup>29</sup> Sóí, lín tiōh hoa<sup>n</sup>hoa<sup>n</sup> híhí lâi chiaptħai chit ūi Chú lâi ê hia<sup>n</sup>tī, koh tiōh chuntiōng chhinchhiūn i chit khoán ê lâng,<sup>30</sup> inūi i ūi tiōh chò Kitok ê kang hiámhiám sí khì; i mō<sup>n</sup> tiōh sè<sup>n</sup>miā ê gûihiam, lâi pôchiok lín hòksái góa bô kàugiaħ ê sóchāi.

確實 bat 破病 kah 險險 á 死去，mā koh，上主憐憫伊，mā 有憐憫我，hō 我 mā 免 tī 憂傷中 koh 加添憂傷。<sup>28</sup> 所以，我 koh khah 致意 beh 差伊 tñg 去 lín hia，thang hō lín koh 看 tiōh 伊 ê 時，lín ê 歡喜，我 mā ê 減少憂傷。<sup>29</sup> 所以，lín tiōh 歡喜來接待 chit 位主內 ê 兄弟，koh tiōh 尊重親像伊 chit 款 ê 人，<sup>30</sup> 因為伊為 tiōh 做基督 ê 工險險死去；伊冒 tiōh 性命 ê 危險，來補足 lín 服事我無夠額 ê 所在。